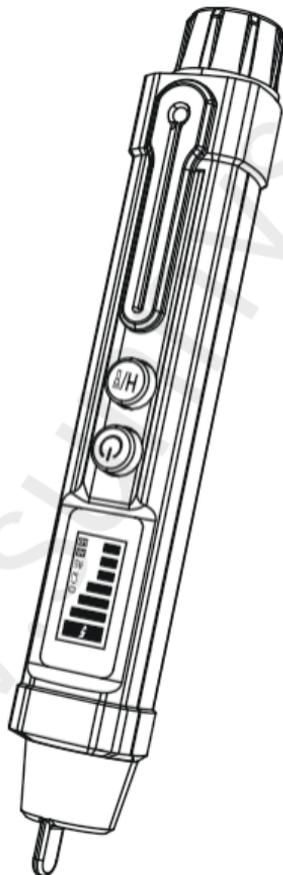


SPANNUNGSDETEKTOR



Bevor Sie dieses Produkt benutzen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**Warnung**

Um das Risiko eines Stromschlags oder von Verletzungen zu vermeiden.

- Bitte beachten Sie die Sicherheitsvorschriften und -hinweise sorgfältig, da sonst die Schutzfunktion der Elektrosonde beeinträchtigt werden kann.

- Überprüfen Sie vor der Verwendung die LCD-Anzeige der Elektrosonde und verwenden Sie sie nicht, wenn Anomalien, Schäden an der Ummantelung oder ein Bruch der Sonde festgestellt werden.

- Führen Sie vor der Verwendung einen Test an einem bekannten geladenen Leiter durch, um , dass die Elektrosonde in gutem ist.

- Die Elektrosonde kann eine effektive Wechselspannung erkennen, wenn sie genügend statische Elektrizität erzeugt; ist das elektrische Feld schwach, kann die Elektrosonde es nicht erkennen.

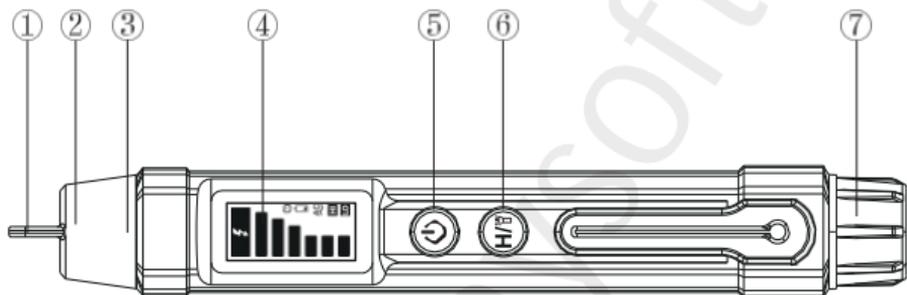
- Bei Verwendung einer Elektrosonde kann auch dann Spannung anliegen, wenn die LCD-Anzeige kein Ton- oder Lichtsignal anzeigt.

-Die folgenden können sich auf das abgeschirmte Kabel der elektrischen Sonde auswirken: Dicke und Art der Isolierschicht, Abstand zwischen Sonde und Leiter, unterschiedliche Ausführung der Steckdose usw.

- Es ist verboten, eine höhere als die auf dem Elektro-U-Boot angegebene Nennspannung zu messen.

-Wenn die Wechselspannung höher als 36 V ist, sollte darauf geachtet werden, dass vermeiden Sie die Gefahr eines .

Einführung des Produkts



- ①. Induktionssonden
- ②. Taschenlampe
- ③. Signallicht
- ④. Bildschirm
- ⑤. Ein-/Ausschalttaste
- ⑥. Taschenlampe , H Umschalttaste für hohe Empfindlichkeit
- ⑦. Batterieabdeckung

Betriebsanleitung

1. Ein- und Ausschalten der elektrischen Sonde .

Einschalten: drücken (Power-Symbol). Ausschalten: kurz drücken (Power-Symbol).

2. Ein- und Ausschalten der Taschenlampe:

Drücken Sie lange auf die Taste (Taschenlampensymbol), um sie einzuschalten. Schließen: Drücken Sie lange auf die Taste (Taschenlampensymbol), um sie zu schließen. ① Wenn die Taschenlampe nicht ausgeschaltet ist, schaltet sie sich nach etwa 2 Minuten automatisch aus.

3. Erkennung der Wechselspannung:

Die Auslösesonde des Tauchgeräts wird in eine Steckdose oder in die Nähe eines stromführenden Leiters eingeführt. Wenn ein Wechselspannungssignal erkannt wird, blinkt die Signalanzeige, der analoge Balken auf dem steigt oder sinkt mit der Intensität des induzierten Spannungssignals, und der Summer gibt akustische Signale in verschiedenen Frequenzen aus.

① Spannung kann vorhanden sein, auch wenn während der Erkennung keine Spannung vorhanden ist
keine Anzeige von der Elektrosonde.

② Nicht erkennbare Faktoren: abgeschirmtes Kabel, Dicke und Art der Isolierschicht, Abstand zwischen Sonde und Leiter, unterschiedliche Ausführung der Steckdose usw.

4. Ermittelter Spannungsumwandlungsbereich:

1. Der Standardbildschirm mit niedriger Empfindlichkeit zeigt beim Start den Spannungserkennungsbereich "LO" an: ca. 48V-1000V.
2. Durch kurzes Drücken der Taste (H) wird auf hohe Empfindlichkeit umgeschaltet, das Display zeigt "HI" an und der Erfassungsspannungsbereich beträgt ca. 12-1000 V.

5. Identifizierung von stromführenden Leitern:

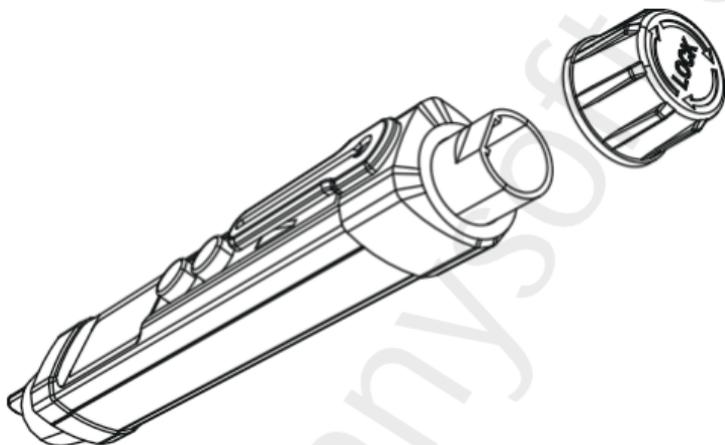
Bei der Identifizierung eines stromführenden Leiters sollten zwei oder mehr Leiter am weitesten voneinander entfernt sein und die Elektrodensonden sollten sich in ihrer Nähe befinden. Ein Leiter mit einem starken Erkennungssignal der Elektrosonde ist ein stromführender Leiter, und ein Nullleiter oder ein Erdleiter mit einem schwachen oder keinem Erkennungssignal ist ein Nullleiter. ① Es ist nicht möglich, einen neutralen oder stromführenden Leiter zu identifizieren, wenn es Störquellen aus der äußeren Umgebung gibt (z. B. Stromversorgung, Ladegerät, Motor, kein Schutzleiter an erkannter Leiter, elektromagnetische Störungen, unterschiedliche Ausführung der Steckdose usw.).

Technische Daten

AC-Bereich Spannung	Etwa 48~1000V (Standardeinstellung) die Taste H)	Etwa 12~1000V (drücken
Frequenz	50 Hz/60Hz	
Typ des Alarms	Display und Ton- und Lichtalarm	
Taschenlampe	LED-Licht	
Automatische Abschaltung	Etwa 5 Minuten	
Anzeige für schwache Batterie		
Identifizierung des stromführenden Leiters	Nach der Signalanzeige Licht, analoge Anzeige bar, Ton	
Empfindlichkeit	LO,HI zwei Alternativen	
Temperatur der Nutzung	0-40 °C	
Lagertemperatur	(-10)-50 °C	
Höhenlage	<2000m	
Ebene Sicherheit/Phasen	CE KAT.III 1000V KAT.IV 600V	
Strom	2x1,5V AAA-Batterien	
Größe des Produkts	160mmx23mm×27mm	
Gewicht des Produkts	ca. 40 g (ohne Batterie)	

Auswechseln der Batterie

Gemäß der nachstehenden Abbildung



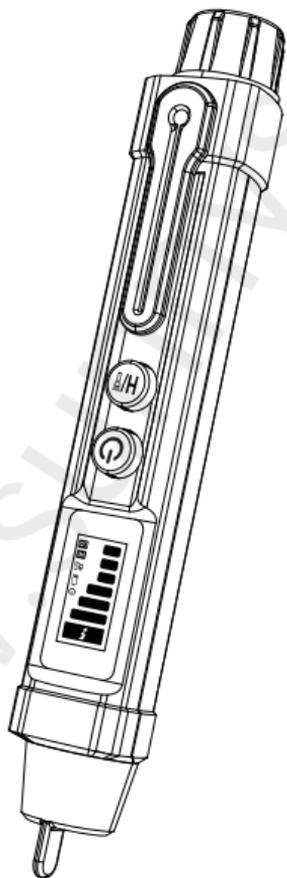
1. Drehen Sie den Batteriefachdeckel wie abgebildet.
2. Entfernen Sie die alte Batterie.
3. Legen Sie die neue Batterie entsprechend den positiven und negativen Richtungen auf der Abdeckmarkierung ein.
4. Verwenden Sie 2-1,5 V AAA-Batterien.

Lieferant/Vertriebspartner

Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz

USER MANUAL

VOLTAGE DETECTOR

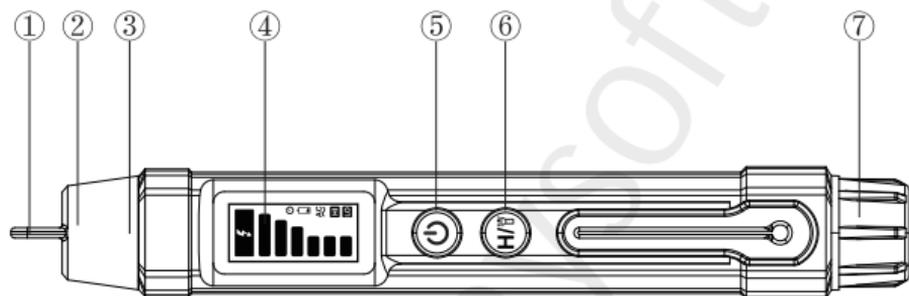


Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use

 **Warning****To avoid possible electric shock or personal injury**

- Please strictly abide by the safety rules and instructions, or the protection function provided by the electroprobe may be affected.
- Please check the LCD screen display of the electroprobe before use, and do not use it if there is any abnormality, shell damage or probe breakage.
- Before use, test on a known charged conductor to ensure that the electroprobe is in good working condition.
- The electroprobe can detect effective AC voltage when it generates enough static electricity, if the electric field is weak, the electroprobe may not detect it.
- When using the electroprobe , the voltage may still exist even if the LCD screen does not display and sound and light alarm.
- The electroprobe may be influenced by the following factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.
- It is forbidden to measure beyond the rated voltage marked by the electroprobe .
- When the AC voltage is above 36V, attention should be paid to prevent the risk of electric shock.

Product introduction



- ①. Induction probe
- ②. Flashlight
- ③. Signal indicating light
- ④. Display screen
- ⑤. Power on/off key
- ⑥. Flashlight , H High sensitivity conversion key
- ⑦. Battery cover

Operating instruction

1. Turn on/off the electroprobe .

Power-on: Long press (power symbol) for a long time.

Off: Short press (power symbol).

2. Turn the flashlight on/off:

Turn on: Long press the (flashlight symbol) key for a long time to turn on.

Close: Long press the (flashlight symbol) key again to close.

① If the flashlight is not turned off, it will go out automatically after about 2 minutes.

3. AC voltage detection:

The starting probe of the electroprobe is inserted into the power socket or close to the live conductor. When the AC voltage signal is detected, the signal indicating light flashes, the analog bar of the display screen will increase or decrease with the intensity of the induced voltage signal, and the buzzer will sound alarms with different frequencies.

① The voltage may still exist even if there is no indication from the electroprobe during detection.

② Undetectable factors: shielded cable, thickness and type of insulation layer, distance between probe and conductor, difference of socket design, etc.

4. Detected voltage range conversion:

1. The default low sensitivity screen on startup displays "L0" voltage detection range: about 48V~1000V.
2. Short press the (H) key to switch to high sensitivity, and the screen displays "HI", and the detection voltage range is about 12~1000V.

5. Live wire identification:

When identifying the live wire, two or more wires should be separated as far as possible, and the probes of the electroprobe should be close to the wires respectively. The wire with strong detection signal by the electroprobe is the live wire, and the zero wire or ground wire with weak or no detection signal is the zero wire.

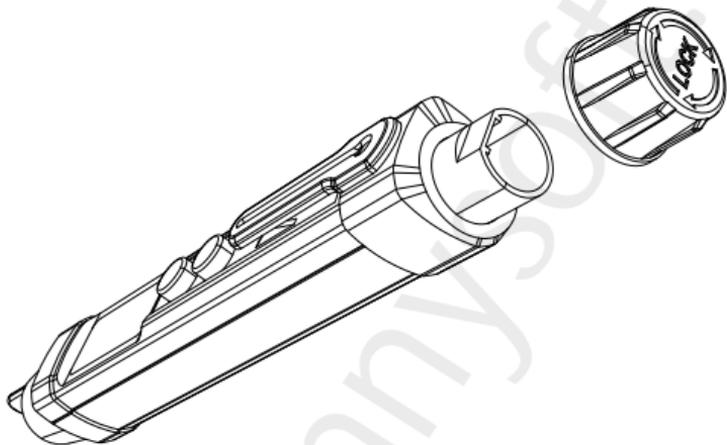
① It is impossible to identify the zero or live wire if there exists the interference sources of the external environment (such as power supply, charger, motor, no ground wire on the detected wire, electromagnetic interference, socket design difference, etc.).

Technical specifications

AC voltage range:	About 48~1000V(boot default)	About 12~1000V(press H key)
Frequency	50 Hz /60Hz	
Type of alarm	Display and sound and light alarm	
Flashlight	LED light	
Automatic shut-down	About 5 minutes	
Battery undervoltage indication		
Live wire identification	According to the signal indicating light, display analog bar, sound	
Sensitivity	LO、 HI two alternatives	
Usage temperature	0~40 °C	
Storage temperature	-10~50 °C	
Altitude	<2000m	
Security level/phase	CE CAT.III 1000V /CAT.IV 600V	
Power Supply	2×1.5V AAA battery	
Product size	160mm×23mm×27mm	
Product weight	About 40g (excluding battery)	

Replace The Battery

According to the figure below



1. Rotate the battery cover as shown.
2. Take out the old battery.
3. Install a new battery according to the positive and negative directions of the housing mark..
4. Use battery specification 2×1.5V AAA.

USER MANUAL

Made in China

CE RoHS



M101040083



Please read this manual carefully before using this product and keep it properly for future use